

Zeitschrift: Der Fourier : officielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

Herausgeber: Schweizerischer Fourierverband

Band: 66 (1993)

Heft: 10

Vereinsnachrichten: Sektionsnachrichten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Aargau

● Nächste Veranstaltungen:

Endschiessen in Kölliken *)

Samstag, 23. Oktober 1993

Traditioneller Anlass, auch für «Kartoffelschützen» geeignet. Jeder Teilnehmer bekommt etwas, niemand geht leer aus. Zudem ist mit dem Glücksstich noch mancher in die vorderen Ränge geraten... Ge- schossen wird sowohl auf 25 m als auch auf 50 m. Jeder Schütze bringt eine Gabe mit (etwas, was er auch gerne gewinnen möchte...).

PS: Jeder der traditionellen Teilnehmer bringt eine Kameradin oder einen Kameraden mit. So wird Luigi eine Menge Arbeit mit den Standblättern bekommen...

Chlausfeier, zusammen mit AVMFD

Donnerstag, 9. Dezember 1993

Dass dieser Anlass zusammen mit dem AVMFD durchgeführt wird, wird langsam zur Tradition. Dieses Jahr wird es schon das dritte Mal sein, dass uns unsere Kameradinnen mit ihrer Anwesenheit bee- hren, und es werden Jahr für Jahr mehr Teilnehmer und Teilnehme- rinnen verzeichnet.

Die genauen Daten, Zeiten und Örtlichkeiten werden rechtzeitig im «Der Fourier» und auf den Einladungen angegeben.

Anmeldung bis jeweils zehn Tage vor dem Anlass an:

Oblt Martin Hitz, Austrasse 10, 5424 Unterehrendingen.

*) Gilt für Wanderpreis Oberstlt Martin, Gz Br 5.

● Mutationen:

Folgende junge Kameraden sind neu zu unserer Sektion gestossen:

Aus der Fourierschule I/93 die Fouriere:

Patrick Heid, Aarau
Dominic Hochreutiner, Oberwil-Lieli
Patrick Keller, Döttingen
Sven Külling, Möhlin
Christophe Rouiller, Zeiningen
Patrick Stöcklin, Fislisbach

Aus der Fourierschule II/93 die Fouriere:

René Borer, Oftringen
René Bosshard, Turgi
Markus Nanzer, Berikon
Roland Purtschert, Rothrist
Christian Sager, Suhr
Karsten Schnelli, Strengelbach

Aus dem Four Gehilfen-Kurs die Four Geh:

Adrian Nyffeler, Hermetschwil
Daniele Girolo, Aarau
Thomas Haller, Menziken
Dominique Morel, Hausen

Es freut uns ganz besonders, dass wiederum einige Four Geh den Weg in unseren Verband gefunden haben, und wir hoffen, dass wir einige unserer jungen Kameraden an unseren Anlässen wiedersehen werden.

Aus anderen Sektionen sind übergetreten:

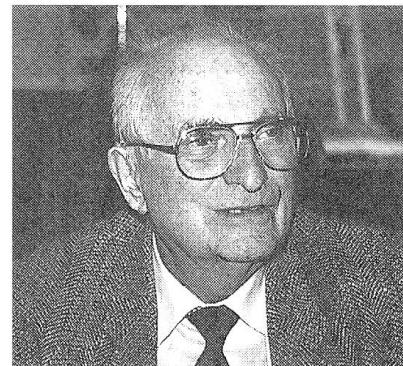
Sektion Bern
Four Fredy Zehnder, Wildegg
Sektion Zentralschweiz
Four Heinz Zumstein, Staufen

Heinz Zumstein, kaum in unserer Sektion, hat sich bereit erklärt, unserem Vorstand als Aktuar zur Verfügung zu stehen. An dieser Stelle, Heinz, danken wir Dir für Dein Engagement herzlich und wünschen Dir viel Glück und Erfolg in Deiner Arbeit zum Wohle der Sektion. Wir hoffen, dass Dein Beispiel auf andere Kameraden wirkt, und dass wir auch den Posten des Beisitzers durch mutige Kameraden wie Dich besetzen können.



Max Aeschbach

Ehrenmitglied



Unser Ehrenmitglied, Max Aeschbach aus Zofingen, wurde am 6. August 1993 zu Grabe getragen. Eine Anzahl Ehrenmitglieder sowie Vertreter des Vorstandes erwiesen ihm die letzte Ehre.

Max Aeschbach verstarb am 2. August 1993 im Alter von 77 Jahren nach kurzer Krankheit in seiner zweiten Heimat, seinem geliebten Engadin.

Er war in den Jahren 1947 bis 1950 Präsident unserer Sektion und wurde 1952 mit der Ehrenmitgliedschaft bedacht. Max hat es während seiner Amtszeit verstanden, die Sektion durch grossen persönlichen Einsatz zum Erfolg zu führen. Er war es auch, der in der Nachkriegszeit viele junge Fouriere zum Mitmachen animieren konnte. Man erinnert sich gerne an die gemeinsamen Trainings-Felddienstübungen, zusammen mit den Sektionen Graubünden und Zentralschweiz, als Vorbereitung auf die Fouriertage 1951.

Wir möchten unseren Kameraden Max Aeschbach in guter Erinnerung behalten und sprechen seinen Angehörigen unsere aufrichtige Anteilnahme aus.

Beider Basel

● Nächste Veranstaltungen:

Endschiessen

Samstag, 16. Oktober 1993

Kegelstamm

Donnerstag, 28. Oktober 1993

Bereits zum drittenmal steht dieser Anlass auf dem Programm. Wiederum wird ein spannender Wettkampf mit anschliessendem gemütlichem Teil organisiert.

Treffpunkt: Bowling-Center, Basel, Güterstrasse 89, 19.45 Uhr.

Fleischseminar

Jeweils Mittwoch, 3., 10. und 17. November 1993

Nähere Einzelheiten zu diesem fachtechnischen Kurs folgen noch. Die Teilnehmerzahl ist beschränkt. Interessenten melden sich rasch möglichst bei der technischen Leitung.

● In eigener Sache:

Fourierwein

Auch in diesem Jahr haben wir uns wieder mit dem Fourierwein eingedeckt. Wie im «Der Fourier» 12/92 nachzulesen ist, handelt es sich um den beliebten Maispracher «Zweispänner». Ein grosser Teil ist bereits verkauft worden, doch sind noch ein paar Flaschen für Schnellentschlossene, zum Preis von Fr. 14.—/Flasche einschliesslich Spezialtikette, zu haben. Interessenten melden sich am besten beim Präsidenten. S'het so lang s'het.

● Rückblick:

Herbstwanderung und Fahrküche

Trotz einiger Termschwierigkeiten konnten die diesjährige Herbstwanderung und der Fahrküchenausflug mit teilweise an-

sprechender Beteiligung durchgeführt werden.

Wieso nicht aus der Not eine Tugend machen, wenn einmal zu viele Anlässe zusammenkommen oder die Termine sich einfach nicht unter einen Hut bringen lassen?

Dies sagte sich auch die technische Leitung und legte die mittlerweile auch schon traditionelle Herbstwanderung auf den gleichen Termin, wie den Fahrküchenausflug, das heisst, der Endpunkt der Wanderung befand sich beim Bauernhof von Franz Büelers Bruder, auf welchem wir dieses Jahr erneut unsere Fahrküche in Betrieb nehmen durften.

Dies bot gleichzeitig Gelegenheit, die Kameraden der Sektion Zentralschweiz und des Zentralvorstandes in die Geheimnisse unserer Fahrküche einzuführen.

Vorerst waren jedoch einige Kilometer zu Fuss zu bewältigen. Bei anfänglich durchzogener Wittring am Samstag abend erkundete das Grüppchen Basler und Innerschweizer Fouriere das Gebiet der Wasserfälle oberhalb von Reigoldswil im Oberbaselbiet. Die Gegend ist mittlerweile ein weit über die Kantonsgrenze hinaus bekanntes Wanderparadies und wird durch eine Seilbahn erschlossen. Die Innerschweizer Kameraden waren teilweise zum erstenmal hier und bestaunten die hohen Jurahügel. Einige davon, wie z.B. der Böllchen, die Hohe Winde oder der Passwang sind schon richtige Berge mit Höhen bis zu 1200 m. Jedenfalls, so Urs Bühlmann, hätten die Zentralschweizer nicht gewusst, dass es im Baselbiet derartig bergauf und bergab gehen könnte.

Nach einer kurzen Nacht erfuhr man dies nochmals, indem Richtung Aesch, eingangs des Laufentals, zu marschieren war.

Hungrig und durstig geworden, erfreuten sich die Wanderer nach

einigen Stunden am Anblick der fröhlich vor sich hindampfenden Fahrküche, welche von ihrem «Götti», Ernst Niederer, bereits kräftig eingehiezt worden war. Die Innerschweizer Kameraden zeigten sich beeindruckt von der alten Dame, über welche sie in den Sektionsnachrichten schon einige Male gelesen hatten. Es ist auch wirklich toll, wie gut das alte Stück, dank der Betreuung von Vreni und Ernst Niederer und dem Zeughaus Basel, in Schuss ist und jedes Jahr problemlos in Betrieb genommen werden kann.

Beim traditionellen Spatz, dem Überraschungsmenü von Ernst, dieses Mal «Chüngelschlegel» mit Polenta, einem kühlen Weissen, Kaffee und Kuchen, verging der Nachmittag wie im Flug. Entgegen dem letzten Fahrküchenausflug in Aesch, mit Blitz und Donner, hatte Petrus dieses Jahr ein Einsehen und rundete den Anlass mit herrlichem Frühherbstwetter ab.

Pistolenclub

● Nächste Veranstaltungen:

Endschiessen (50 m)

Samstag, 16. Oktober 1993, 9 bis 12 Uhr, auf Sichtern

Bundesbriefschiessen

Samstag nachmittag, 16. Oktober 1993, in Brunnen

Rütli-Schiessen

Sonntag, 17. Oktober 1993

Absenden

Samstag abend, 30. Oktober 1993
Gemäss besonderem Zirkular.

● Rückblicke:

Resultate, Resultate...

In der Berichtsperiode wurde eine respektable Anzahl von Wett-

kämpfen besucht oder fanden deren Abschluss. Aufgrund der Ranglisten waren erfolgreich:

Einzelwettschiessen 50 m:

Doris Hofer, Chris Müller, Werner Flükiger, Paul Gygax, Kurt Lorenz und Ernst Niederer

Einzelwettschiessen 25 m:

Josef Bugmann, Reynold Pillonel, Paul Gygax und Doris Hofer

Bischofsteinschiessen in Sissach:

Rupert Trachsel und Doris Hofer

**Fahnenweihsschiessen Gelterkin-
den:**

Rupert Trachsel, Roland Achermann, Reynold Pillonel, Doris Hofer, Werner Flükiger und Kurt Lorenz

Jubiläumsschiessen Breitenbach:

Kurt Lorenz, Doris Hofer und Paul Gygax

Schwarzbumenschiessen Grindel:

Paul Gygax

Felsplattenschiessen Flüh:

Rupert Trachsel

Bundesprogramm

Bedauerlicherweise stehen auch dieses Jahr lediglich 27 Namen auf der Teilnehmerliste. Die Anerkennungskarte konnten entgegennehmen:

50 m:

Kurt Lorenz (88 Punkte), Doris Hofer und Werner Flükiger (je 85)

25 m:

Paul Gygax, Rupert Trachsel und Chris Müller (je 199 Punkte), Ernst Niederer und Josef Bugmann (je 196), Stephan Bär (195), Roland Achermann (192), Erwin Hänni (182) und Frédy Gaond (180).

**6. Basler Feldmeisterschaft
50/25 m**

An den beiden letzten August-Samstagen fand im Stand Allschwilerweiher der mit dem Damen-Schiessclub Basel gemeinsam organisierte Anlass statt, wobei die Festwirtschaft nur am 21. August betrieben wurde. Dank der Hitze konnte unser Beizer, Ernst Niederer, einen trockenen Getränkecontainer zurückfassen.

Aus den eigenen Reihen schossen auf der einen und/oder andern Distanz 18 Mitglieder. Kranzresultate stehen wie folgt zu Buche:

Chris Müller (75 Punkte, 3. Rang), Josef Bugmann (71/69), Reynold Pillonel (70), Paul Gygax (66/65), Frédy Gaond (66), Rupert Trachsel, Roland Achermann und Ernst Niederer (je 65) sowie die Veteranen Max Gloor (64) und Kurt Lorenz (63).

Unsere am Gruppenwettkampf ausser Konkurrenz teilnehmende Gruppe Spatz konnte sich zwischen den Polizeischützen Basel (Mouchenräuber) und den Pistolenschützen Stans (Winkelried) auf dem ausgezeichneten 2. Rang präsentieren.

Bern

● **Rückblick:**

«Chachelischiesse» – ein grosser Erfolg

Zum 15. Male fand am Samstag, 14. August 1993, bei heissem Sommerwetter in Zäziwil das traditionelle «Chachelischiesse» statt. 27 Teilnehmerinnen und Teilnehmer (13 SFV, 10 VSMK, 4 Gäste) griffen zum Gewehr. Nach «Ende Feuer» erwartete dann die Schützenschar bei kühlen Getränken und heissen Sachen vom Grill die

Resultate. Werner Marti konnte die folgende Rangliste verlesen:

Verbandswettkampf:

- | | |
|---------|-------------|
| 1. SFV | 36,6 Punkte |
| 2. VSMK | 31,3 Punkte |

Einzelwettkampf:

- | | |
|------------------------|------------|
| 1. Pierre Vallon | SFV 36 P. |
| 2. Werner Herrmann | SFV 36 P. |
| 3. Hans Liechti | SFV 36 P. |
| 4. Adrian Santschi | SFV 36 P. |
| 5. Urs Künzli | VSMK 35 P. |
| 6. Ueli Neuenschwander | SFV 35 P. |

Ein ganz besonderer Dank gilt Ueli Neuenschwander, der wiederum die Organisation übernahm. Ein Dankeschön bekommen auch Hans Hauswirth und Andreas Merz, die das Büro besorgten. Bedanken wollen wir uns auch bei der Schützengesellschaft Zäziwil für die Zuverfügungstellung der Schiessanlage.

Ortsgruppe Oberland

Stamm

Dienstag, 2. November 1993, ab 20 Uhr, im Restaurant Rössli in Dürrenast

Ortsgruppe Seeland

Stamm

Mittwoch, 10. November 1993, 20 Uhr, im Restaurant zum Jäger, Hungerberg 9, 2565 Jens

Pistolensektion

● **Nächste Veranstaltung:**

**Cupschiessen mit Absenden
und Herrenabend**

Traditionsgemäss beenden wir unsere Schiessaison mit dem Cupschiessen, welches am 30. Oktober 1993 im Schiessstand Riedbach-Forst stattfindet. Ab 14 Uhr werden die Paarungen ausgelost. Jedem PS-Mitglied wurde bereits eine persönliche Einladung ver-

schickt. Anschliessend an das Schiessen werden wir uns ins Restaurant Tanne in Juchlishus verschieben, wo die Preise und das Nachtessen auf uns warten.

● Rückblicke:

Rudolf-Minger-Schiessen in Schüpfen

Am Wochenende vom 13. bis 15. August 1993 fanden sich fünf Schützen im Pistolenschiesstand Schüpfen ein, um am 38. Bundesrat Rudolf-Minger-Erinnerungsschiessen teilzunehmen. Die Gruppe hat auf beide Distanzen geschossen und folgende Resultate erreicht:

50 m:

1. Erich Eglin, 106 Punkte
(Max. 120 Punkte)
2. Hans Liechti, 96 Punkte
3. Markus Truog, 90 Punkte
4. Mario Cramer, 89 Punkte
5. Robert von Gunten, 83 Punkte

25 m:

1. Markus Truog, 95 Punkte
(Max. 100 Punkte)
2. Hans Liechti, 92 Punkte
3. Erich Eglin, 88 Punkte
4. Robert von Gunten, 86 Punkte
5. Mario Cramer, 81 Punkte

Bundesprogramm 1993

Leider musste beim Bundesprogramm in diesem Jahr ein starker Teilnehmerrückgang verzeichnet werden. Es haben sich nur gerade 23 Mitglieder (29 Prozent) entschlossen, dieses Gratisschiessen zu absolvieren.

Graubünden

Stamm Chur

Dienstag, 2. November 1993, ab 18 Uhr, im Hotel Marsöl, Chur

Stamm Regionalgruppe Engadin

Donnerstag, 4. November 1993, im Hotel Albana, St. Moritz

Gruppo Furieri Poschiavo

Giovedì, 4 novembre 1993: Castagnata.

Gleichzeitig besteht die Möglichkeit, das Frühjahrspistolenschies- sen nachzuholen. Sichere also auch Du Dir noch einige wichtige Punkte in der Jahresmeisterschaft! Rangverkündigung und Preisver- teilung erfolgen am Klausabend vom 26. November 1993.

Fachtechnische Prüfung / Monatsstamm

Freitag, 5. November 1993, 20 Uhr, Restaurant Pfeffer, Frauenfeld

Grundlagen der fachtechnischen Prüfung unseres TL bilden die aktuel- len Reglemente, welche zur Prüfung mitzubringen sind. Auch diejenigen, die sich nicht mehr jedes Jahr mit Buchhaltung und Truppenhaushalt befassen, wird eine fachtechnische Prüfung nicht umbringen, sondern wenigstens Erinnerungen wecken, an die «ak- tive» Zeit.

Frauenfelder Militärwettmarsch

Sonntag, 21. November 1993

In Zusammenarbeit mit dem VSMK, Sektion Winterthur, werden wir auch am 59. «Frauenfelder» wieder für die Verpflegung der Waffenläufer und der Helfer besorgt sein.

Klausabend der Ortsgruppe Frauenfeld

Freitag, 26. November 1993
(Änderung gegenüber Jahrespro- gramm)

Unseren diesjährigen Jahresschluss- hock werden wir wieder zusammen mit Partnerinnen und Partnern abhalten, diesmal in einer etwas anderen Atmosphäre, trotzdem aber in festlichem Rahmen. Wir treffen uns ab 19 Uhr zum Apéro in der gemütlichen Schützenstube Schollenholz. An unserem Klausabend erfolgt traditions- gemäss auch die Preisverteilung der Jahresmeisterschaft 1993.

Ostschweiz

● In eigener Sache:

Mitgliederbeiträge 1993

(T.SCH) Auch zwischen der PTT und dem Fourierverband Ost- schweiz erfolgt der Datenaus- tausch heute mit modernen Hilfs- mitteln, d.h. mit Hilfe von Compu- tern. Die Zahlungsmeldungen der PTT sind für uns die Grundlage für die Mitgliederbuchhaltung; säumige Zahlerinnen und Zahler werden aufgrund der erhaltenen PTT-Daten gemahnt. Nachdem unser Mit- gliederkassier von der Post eine un- vollständige Daten-Diskette er- hielt, wurden die Mahnungen ver- sandt. Leider sind einige Mitglie- derinnen und Mitglieder davon betroffen, die ihren Beitrag bereits einbezahlt hatten. Auch im Namen der PTT entschuldigen wir uns höf- lich für dieses Versehen.

Ortsgruppe Frauenfeld

● Nächste Veranstaltungen:

Pistolen-Herbstschiessen 1993

Samstag, 23. Oktober 1993, im Schiessstand Steig, Aadorf TG
(Änderung gegenüber Jahrespro- gramm!)

Schiesszeit: 13.30 bis 14.45 Uhr; Standblattausgabe von 13.30 bis 14.15 Uhr. Zusätzlich zum ordent- lichen Ortsgruppen-Herbstschies- sen werden wir einen Überra- schungssstich schiessen.

Anmeldung: Bis spätestens 14. November 1993 an den Obmann.

Monatsstamm

Freitag, 3. Dezember 1993, im Restaurant Pfeffer, Frauenfeld

Teilnahme am Gangfisch-Schiessen in Ermatingen

Samstag, 11. Dezember 1993

Anmeldung: Bis 7. November 1993 an unseren Schützenmeister, Four Markus Mazenauer, Aadorf, Tel. G 052/61 40 90. Vor dem Anlass werden wir wieder Trainings-schiessen organisieren. Neben den geübten Gangfisch-Schützen hoffen wir, dass sich ein paar weitere Mitgliederinnen und Mitglieder an dieses nicht alltägliche Erlebnis wagen.

● Rückblicke:

Sommernachtsplausch im Gelände

(EHU) An einem der selten prächtigen Sommerabenden luden wir zu unserem Sommernachtsplausch, diesmal an einem idyllischen Ort oberhalb Frauenfeld, der «Eduardsruh», ein. Eingeladen waren auch unsere Eisverkäufer vom Frauenfelder Open-air. Eine vergnügte Schar von gegen 30 Hellgrünen und Freunden liess sich wieder einmal etwas verwöhnen, sei es in kulinarischer Hinsicht oder in Form unseres hauseigenen Duos, Onkel Ernst mit Schwiizerörgeli und seinem Kollegen Albert mit Büchel, einem Mini-Alphorn. Viele fleissige Hände trugen zum schönen Abend bei; herzlichen Dank an unsere Kameradin und Kameraden Hanni und René Wiesli-Lippuner, Pius Zuppiger, Walter Kopetschny und Werner Häusermann.

Solche Anlässe tragen sehr viel zu einem guten Vereinsleben bei. Wir werden es uns auch in Zukunft leisten, hin und wieder solche An-

lässe durchzuführen, auch wenn die SAT glaubt, mit dem neusten Subventionskonzept dies «bekämpfen» zu müssen.

Bergtour vom 4./5. September 1993

Unsere geplante Bergtour fiel bereits zum zweitenmal ins Wasser. Damit reihen wir uns ein in eine Vielzahl von Anlässen, die unter dem misslichen Sommerwetter zu leiden hatten. Wir erinnern uns alle noch an das Open-air in Frauenfeld. Trotzdem herzlichen Dank an unseren Sektionspräsidenten, Four H.P. Widmer, für die Vorbereitungsarbeiten.

Einen Vorteil soll die abgesagte Bergtour trotzdem haben: organisatorisch sind wir bereits gerüstet für die **Bergtour im kommenden Jahr**; sie findet statt am **3./4. September 1994**.

Kochkurs

Freitag, 5. und 12. November 1993, 18 bis 22 Uhr, in der Schulküche der Berufs- und Frauenfachschule St. Gallen, Kugelgasse 19 (nähe Klosterkirche)

Unter der Leitung des Verbandes Schweiz. Militärküchenchefs, Sektion Ostschweiz, werden wir **Schnellgerichte mit Frischprodukten** für Einzelpersonen und Kleinfamilien zubereiten.

Es wird ein Unkostenbeitrag erhoben. Wir heissen besonders die neuen Mitglieder zu diesem Anlass herzlich willkommen.

Aus organisatorischen Gründen benötigen wir Eure **Anmeldung bis spätestens 25. Oktober 1993** an die Obfrau, Telefon 72 50 95.

Achtung: Es werden keine persönlichen Einladungen versandt.

● Rückblick:

Stamm am Koreaofen, 12. August 1993

(P.Z.) Auf Einladung des VSMK, Sektion Ostschweiz, fanden sich um die sechzig Personen an diesem (einen der wenigen) Sommerabend auf der Gartenterrasse des Restaurants Bühlhof in Arbon ein. Einmal mehr war es so weit, dass der Koreaofen des VSMK eingeheizt wurde. Traditionsgemäss waren auch dieses Mal die Mitglieder der befreundeten Verbände (OVOG, Fourierverband St. Gallen und MFD-Verband St. Gallen-Appenzell) dabei; eine willkommene Gelegenheit, die Kameradschaft nicht nur unter seinesgleichen zu pflegen.

Wie man einen Koreaofen, ausser gemäss Anleitung im Reglement «Truppenhaushalt», auch noch bauen kann, durften wir Lt Qm Martin Knöpfel, frischgebackener TL der Sektion Ostschweiz, und seinen abverdienenden Fouriern zeigen. Dieses Nachtessen bildete

Ortsgruppe St. Gallen

● Nächste Veranstaltungen:

OLMA-Stamm

Dienstag, 19. Oktober 1993, 18.30 Uhr, in St. Gallen

Wir treffen uns vor dem OLMA-Haupteingang, Jägerstrasse. Unser OLMA-Stamm ist im vergangenen Jahr auf ein gutes Echo gestossen. Wir hoffen, heuer einige weitere Mitglieder begrüssen zu können.

Klausabend

Samstag, 4. Dezember 1993, Restaurant Bühlhof, Arbon

Bei diesem Anlass geniessen wir wieder Gastrecht beim VSMK, Sektion Ostschweiz. Die Einladung richtet sich auch an die Partnerrinnen und Partner unserer Mitglieder.

Anmeldungen bitte an Hptm Pius Zuppiger, Burgerholzstrasse 19a, 8500 Frauenfeld, Telefon G 052/261 53 55.

den Abschluss seiner eintägigen hellgrünen Übung, die in der Zentralschweiz seinen Anfang fand. Schon bald nach der kurzen Begrüssungsansprache von Pius Zupiger war der Fasstisch bereit. Glutstige Schweinsfilets umhüllt mit Fleischkäse aus der Form und ein ergiebiges Salatbuffet standen dieses Jahr auf dem Menüplan. Als Dessert durfte Ex-Bäckermeister Gebi Schweiwiller wieder einmal sehnstüchtig sein ehemaliges Handwerk unter Beweis stellen. Seine Frucht- und Zimttörtchen, frisch aus dem Ofen, schmeckten allen vorzüglich. Anschliessend an das Nachtessen bot sich den Mitgliedern der verschiedenen Verbände die Möglichkeit, sich ausgiebig dem gemütlichen Teil zu widmen und die internen Erfahrungen untereinander auszutauschen.

Wir danken den Kameraden vom VSMK, Charly Strebler und Gebi Schweiwiller, für die Zubereitung und Organisation des Nachtessens und Familie Schär vom Restaurant Bühlhof, Arbon, für die Gastfreundschaft bestens.

Ortsgruppe Rorschach

● Nächste Veranstaltung:

Raclette-Fahrt mit den Schiffahrtsbetrieben Rorschach im November 1993

Anmeldungen bitte an den Obmann.

Ortsgruppe Wil und Umgebung

Stamm

Jeden ersten Freitag im Monat, Restaurant Freihof, Wil SG.

● Nächste Veranstaltungen:

Komb. Schiessen UOV-SFV

Freitag, 12. November 1993

Klausabend

Freitag, 10. Dezember 1993

Solothurn

● Nächste Veranstaltung:

Wir freuen uns, Sie zum äusserst interessanten und aktuellen Referat unseres Ehrenmitgliedes Major Beat Käch einzuladen.

Thema: «Hilfe zur Selbsthilfe in Osteuropa und Russland»

Referent: Beat Käch, Leiter der Koordination für Auslandaktivitäten des Migros-Genossenschaftsbundes

Datum: 17. November 1993

Zeit: 19.30 Uhr

Ort: Hotel Krone, Solothurn

Bemerkungen: Partnerin oder Partner, Freunde und Familienangehörige sind herzlich willkommen

Anmeldung: bis 31. Oktober 1993 an Four Thomas Eggenschwiler, Thalerweg 10, 4710 Balstahl

Belohnen wir unseren Referenten mit einem Grossaufmarsch.

● In eigener Sache:

Unser Kassier dankt allen Mitgliedern, die den Jahresbeitrag für 1993 bereits beglichen haben und ersucht die säumigen Zahler, den Betrag doch in den nächsten Tagen zu überweisen.

Zur Erinnerung: Aktivmitglieder 35 Franken, Veteranen 25 Franken, Vorstands- und Ehrenmitglieder frei.

Tessin

Di fronte ai recenti avvenimenti che si sono prodotti in Europa, il Consiglio Federale ha redatto il cosiddetto Rapporto 90 sulla politica di sicurezza della Svizzera. In questa sede vorrei fornire qualche ragguaglio sui mezzi della politica di sicurezza.

Il Consiglio Federale ha individuato i seguenti nove mezzi: politica estera, esercito, protezione civile, politica economica, approvvigionamento economico del Paese, protezione dello Stato, informazione, coordinazione dei mezzi e delle misure e condotta strategica. Alla base vi è sempre la nozione di difesa integrata, che prevede l'impiego coordinato dei mezzi a disposizione il coordinamento delle risorse.

Niente di nuovo direte voi. Ebbene no. Che cosa è cambiato? I nuovi orientamenti sono possibili e realizzabili sia grazie a profonde ristrutturazioni, come anche all'attribuzione di nuove priorità.

Le nuove priorità si riferiscono in particolare ai settori di politica estera (conceitto di neutralità in evoluzione), politica economica (l'attività di azione nel settore monetario), protezione dello Stato (lotta contro lo spionaggio economico, il terrorismo internazionale e la criminalità ecologica), coordinazione delle misure e dei mezzi (civile e militare) e infine condotta strategica (controspionaggio).

Le profonde ristrutturazioni sono essenzialmente in atto nei settori esercito e protezione civile. Esercito 95 e Protezione Civile 95 attribuiscono nuovi compiti, esigono una maggiore prontezza di impiego in caso di situazioni di crisi e prevedono un massiccio ridimensionamento degli effettivi e un conseguente ringiovanimento.

Nel prossimo numero vi parlerò di una bella sconosciuta, vale a dire la Protezione Civile.

Itten P. Bernasconi

Zentralschweiz

Stamm Luzern

Dienstag, 2. November 1993, ab 20 Uhr, im Hotel Drei Könige, Ecke Bruchstrasse/Klosterstrasse, 6003 Luzern

● Nächste Veranstaltungen:

Vortrag Armee '95

Montag, 25. Oktober 1993, 19.30 Uhr, im Restaurant Schützenhaus, Luzern-Allmend

Als Referent konnte Oberstlt Kurt Ramseyer, Chef A/A '95 gewonnen werden. Herr Ramseyer wird uns an diesem Abend kompetent über die direkten Auswirkungen der Armeereform '95 im Hellgrünen Bereich informieren. Dieser Vortragsabend ist deshalb ein absolutes Muss für jeden dienstpflichtigen Four/Qm – wird aber auch allen anderen interessierten Mitgliedern viele Neuigkeiten bringen.

Einladung folgt.

35. Zentralschweizer Distanz- marsch nach Buchrain

In der Nacht vom 6. auf den 7. November 1993 findet der 35. Zentralschweizer Distanzmarsch statt. Die Wahl der Route und der Distanz wird den einzelnen Läufern oder Gruppen freigestellt. Alle Teilnehmer starten in Uniform. Unsere Sektion wird für diesen Anlass erneut eine Marschgruppe stellen. Diese Gruppe steht allen interessierten Mitgliedern offen. Als Anreiz winkt wie jedes Jahr eine Erinnerungsmedaille sowie eine Gruppenauszeichnung. Anmel-

dung am nächsten Stamm oder direkt an den Schützenmeister Dani Pfund, Langensandstrasse 80, 6005 Luzern, Tel. G 042/41 16 66.

knapp und die Teilnehmerplätze ebenfalls, also je früher angemeldet, desto besser!

Also bis dann...

Four Merz Robert, Forchstrasse 107, 8132 Egg

Telefon P 01/984 40 75 G 01/940 35 35.

Regionalgruppe Zürich-Stadt

Stamm

Montag, 4. Oktober 1993, ab 17.30 Uhr, im Restaurant Börse, Paradeplatz, Zürich

● Nächste Veranstaltung:

«Martini-Abend»

Montag, 1. November 1993

Zu unserem traditionellen «Martini-Abend» treffen wir uns anlässlich unseres Stammes in Begleitung der Partnerinnen, und zwar wiederum bei einem gemütlichen Nachtessen und geselligem Beisammensein im Zentrum Zürichs.

Wo:

Restaurant Werdguet, Morgartenstrasse 30, beim Hochhaus «Werd» (zwischen Stauffacher und Bahnhof Wiedikon), Haltestelle «Bahnhof Wiedikon».

Wann:

Ab zirka 18.30 Uhr zum Apéro, anschliessend Nachtessen.

Anmeldungen bitte bis spätestens Freitag, 29. Oktober 1993, an René Knecht, Brunastrasse 179, 8951 Fahrweid
Telefon P 01/748 35 97 G 01/201 08 44.

Pistolen-Schiess-Sektion

● Nächste Veranstaltungen:

Über weitere Schiessaktivitäten und Winterstamm orientieren wir zu gegebener Zeit.

Absenden 1993 der PSS: Samstag, 13. November 1993 in der Ziegelhütte Zürich-Schwamendingen.

● **Rückblick:**

12. Zofinger Bezirksschützenfest 1993 in Källiken

Die PSS reiste mit starker Unterstützung der PS Egg nach Källiken, um am 12. Zofinger Bezirksschützenfest 1993 teilzunehmen. Während die PS Aarau mit 95,753 Punkten als Sieger hervorging, to-

talisierte die PSS 95,260 Punkte, was dem 2. Gesamtrang entspricht. Die besten Schützen waren: Daniel Neuenschwander (96 Punkte), Beat Brüniger (95) und Markus Wildi (94).

Beim Jubiläumsstich/Gruppenwettkampf konnte die Gruppe 1 der PSS als Sieger ausgerufen werden. Sie erreichte ein Gruppenresultat von 469 Punkten, wobei alle Teilnehmer gute Resultate erzielten. Roland Birrer (98 Punkte), Fritz Reiter (94), Daniel Neuenschwander

(93), Hannes Müller und Beat Brüniger (beide 92). Mit dem schönen Resultat von 98 Punkten wurde Roland Birrer gleichzeitig Gesamtsieger. Herzliche Gratulation. Die Gruppe 3 erzielte 444 Punkte, was dem 28. Rang entspricht, und die Gruppe 2 totalisierte 441 Punkte. Diese Gruppe erreichte den 33. Rang. Einen herzlichen Dank allen Kameraden der PS Egg, die zu diesem schönen Resultat beigetragen haben.

Gewürzassortiment «Truppenhaushalt»

Bestehend aus: Pfeffer, Curry, Paprika, Muskatnuss, Lorbeerblätter, Majoran, Thymian, Nelken, Kümmel, Rosmarin, Worcester-Sauce, Oregano

Preise:

Gewürzassortiment Kleinpackung
Gewürzassortiment Mittelpackung
Gewürzassortiment Grosspackung

Fr. 33.-
Fr. 42.-
Fr. 60.-

Aktion

Champignons de Paris getr.
Citrofee-Zitronensaft

HAMO- PRODUKTE

HANS SCHAFFLÜTZEL
alte Tiefenaustrasse 6A

3048 WORBLAUFEN
Telefon 077 51 92 65



Festartikel

für Festveranstaltungen und Vereinsanlässe
Tombolalose, Tanzbänder, Bonblocks, Eintrittskarten, Dekorationen...
Wir beraten Sie gerne! Verlangen Sie unseren Katalog.

E. WEBER & CIE AG
8048 Zürich
Tel. 01 / 431 17 00

E. WEBER & CIE AG
3001 Bern
Tel. 031 / 44 40 55

BRENNER AG
7270 Davos
Tel. 081 / 43 56 26

E. WEBER & CIE AG
4056 Basel
Tel. 061 / 321 66 66

**Ein Inserat im «Der Fourier»
lohnt sich immer!**